

La Voz de Menorca

Número suelto. 10 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9502

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Estranjero, al año 50'00

MAHON, SABADO 23 DE FEBRERO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

DEL MOMENTO

A CAZA DE INCAUTOS

Las derechas se mueven. Las derechas no se dan punto de reposo. Calvo Sotelo perora en Murcia, Ramiro de Maeztu y Serrano Jover hacen en La Coruña chisporroteos oratorios, Goicoechea lleva a Valladolid sus cinco coches y... sus esperanzas Primo de Rivera se manifiesta en Zaragoza «contra los bárbaros» Honorio Maura diserta en San Sebastián.

No puede negarse que las derechas monárquicas son, en nuestro país—republicano por excelencia—activas. Ni que la tarea a que se entregan, obedientes no sabe a qué secreto mandato, tienen de a desrepublicanizar a España. Aspiran a hacer sólido e ingnente el «bloque nacional», y a tal empresa consagran sus afanes. Aunque sea faltando descaradamente a la verdad. Aunque sea infiniendo—atentas a que el fin justifica los medios—el mandamiento octavo. Quieren «conquistar», desde fuera, el Estado que perdieron por ineptas, y se extienden sus apóstoles por la Península con la esperanza—ilusoria y vana—de lograr su rescate. La Virgen de la Fuera santa ilumine al exministro de la Dictadura que en Murcia acaba de hacer fuegos de virutas, y la Pilarica guie los pasos del hijo del dictador, que en Zaragoza ha hecho la apología del fascio.

Menos mal que el señor Goicoechea, aun reconociendo que el «conglomerado gubernamental es híbrido», ha declarado que para evitar que la revolución avance, brindarán su apoyo al Gobierno, como si el Gobierno republicano necesitase que le sacaran las castañas del fuego los amigos de don Alfonso el «Africano».

Todos los oradores que el domingo pronunciaron sermones en distintos puntos de España, tuvieron buen cuidado de remarcar su sentido fervientemente españolista, como si fueran ellos los verdaderos estancieros del sentimiento patrio, como si fuera del área derechista, nadie hubiese que hiciera a España las más valiosas aportaciones. Lo que ocurre es que los monárquicos tienen de España un concepto que no coincide con el que tenemos los que por salvarla del desastre a que la grey monárquica la iba precipitando, desfilamos el tinglado infamante que deshonra y embruteció y envileció y empobreció a España.

¡Qué es eso de adjudicarse el monopolio del patrimonio, después de haber convertido a la Patria en una lonja; después de haberla exprimido los mejores jugos; después de haberla arruinado?

¿Con qué derecho dedican loas a la Patria que llenaron de ludibrio? ¿Qué eficacia pueden tener sus promesas de «resistir», tras la incansante labor destructiva que por espacio de muchos lustros realizaron? ¿Cómo se atrevió el señor Serrano Jover a afirmar que «casi todas las grandezas se condensan en la historia de la Monarquía» («grande soy, Fido, a manera de hoyos») —cuando de todas es sabido que los reyes poblaban a España de corregidores y rufianes, de soplones y pediguños, de corchetes e hidalgos harapientos y escuderos pingüinos? ¿Es que se ha olvidado que durante la Monarquía

«perdieron su esfuerzo pechos españoles porque se sustentan de tronchos y colles?»

Defician y sellen su personalidad cada grupo derechista monarquizante, para «acoplarse luego contra el enemigo, si tal es su gusto. Dedíquense, si les place, a la caza de incautos. Pero cuíden se mucho de agraviar a la República negando su espíritu justiciero, ya que no es en el actual régimen cuando se aplica la justicia claudetivamente.

Trabajen cuanto les venga en gana para restaurar lo irrestaurable, aquellos que tanto por la Monarquía trabajaron, según aseveración del señor Goicoechea; pero no intenten penetrar por unas puertas que nadie se complacería en abrirles, por lo mismo que son conocidas sus intenciones.

El cinegetismo a que se entregan sólo pueden practicarlo en los cotos. Como ayer cazaban avutardas y jabalíes, pueden hoy cobrar piezas, puesto que es infinito el número de papanatas prontos al embaucamiento.

Mas no pretendan convertirse en aduaneros del sentimiento nacional, ni siquiera intenten hacer a la República incompatible con la patria. España, sin la República, seguramente a estas horas no existiría. La hubieran devorado, ni más ni menos que Saturno a sus hijos, todos esos «patriotas» mudos a raíz de «lo» del Barranco del Lobo y de «lo» de Anaua, y que ahora hablan por los codos, abusando de la tolerancia de un régimen al que quisieran pulverizar.

«Nadie las mueva que estar no pueda con Roland a prueba.»

«O, como diría el personaje del sainete: «¡Hay que comprimirse!»

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 20 de febrero de 1935

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sirges, asistiendo los Concejales señores Bosch, Estrada, Olives Pascu chi, Pons Catalá, Olives Sinies, Bagur Aloy.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas

Conceder las licencias siguientes:

A don Guillermo de Olives Soler para construir un yado en la acera para facilitar la entrada a la cochera número 15, de la calle de San Alberto.

A don Onofre Tuduri para ensanchar el portillo de entrada a un cercado del kilómetro 4.º hectómetro 8.º de la carretera de San Clemente.

A don Juan Nadal para ensanchar la puerta número 33, de la calle de Santa María.

A don Miguej Adrover para ensanchar la puerta número 78, de la calle del Doctor Llansó.

A don Agustín Rodríguez Gómez para modificar aberturas y renovar el zócalo y fachada número 129 131, de la calle Cos de Gracia.

Aprobar la Liquidación del presupuesto de Beneficencia de 1934.

Trasladar los coches fúnebres al nuevo edificio levantado en terrenos cercanos al Cementerio.

Celebrar la función de Beneficencia en el Teatro Principal en día 1.º de marzo.

Consignar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del Guardia Municipal jubilado don Francisco Bagur.

Convocar concurso público para ceder el sobrante de las casas número 1, de la calle de San Bartolomé, esquina a la del Bastión, 16 de la calle del Bastión y 2 y 6 de la de San Alberto, esquina a la del Bastión, que han de derribarse en parte para ensanche de la vía pública, debiendo a la vez el contratista construir la acera correspondiente.

Tramitar el oportuno expediente, a efectos de quintas, para justificar la ausencia en ignorado paradero por más de diez años del padre del mozo del actual alistamiento José Prats Florit.

Designar como testigos por parte del Ayuntamiento para deponer en los expedientes de prórroga de 1.ª clase que han de tramitarse en el corriente año a los señores don Miguel Carreras Llambias y don Adriático Bagur Taltavull.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.
De la Comisión de Beneficencia, para que proponga la aplicación que debe darse al antiguo edificio de los coches fúnebres de la calle Cos de Gracia.

SUPERAVIT DE 1934

El señor Estrada estimó que el superavit de la liquidación del presupuesto del pasado año de 1934 debe aplicarse a obras de mejora de la ciudad como son: renovación y arreglo de pisos de calles, caminos y otros y que los gastos producidos con motivo de obras efectuadas para la graduación de las Escuelas del Mercado del Carmen y de la calle de San Juan, deben ser satisfechas por medio de un presupuesto extraordinario, cuyo ingreso sea un préstamo o un empréstito.

El señor Alcalde se mostró muy conforme con lo expuesto por el señor Estrada y a su propuesta el Ayuntamiento acordó se estudie con actividad este asunto.
Y se levantó la sesión.

L. Pons Marqués

MEDICO OCULISTA

DOCTOR LLANSO, 34.

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

MAHON

SABADO DIA 23 DE FEBRERO A las 10 de la noche

Baile de las muñecas

Amenizado por la Orquesta FULL'S BAND, considerablemente reforzada

El sentimiento de un clerical

Apoyando el cuerpo sobre un bastón y una muleta, iba andando, uno de estos días tan fríos, un pobre mendigo por la calle Mayor de esta ciudad. Se paró en una esquina, casi tocando la escalinata, de la pomposa Catedral Ciudadelana, y dando frente, a tres edificios grandes, muy grades, habitados por gente noble, muy noble, y cristiana, muy cristiana, pero que para los pobres, tienen la puerta cerrada.

¡Señor!... ¡buen señor!... un poco de caridad... señor... ¡repitia el pobre mendigo a cada uno de los transeuntes que por allí pasaba. En el momento que yo iba a llegar, le tocaba el turno a un padre cura, uno de esos que desde el púlpito predicar la caridad y la hermandad. ¡Señor!... ¡señor!... ¡exclamaba el viejito, con el brazo estirado y la mano tendida. Pero el representante del bendado Cristo siguió adelante sin pararse para nada. Tomé hermano le dije yo, colocando una moneda de cobre en su mano, y retirese que hace mucho fio. —Si... quen... fá... de... fret. — Le toqué con la mano en la espalda, en señal de afecto y como despedida; mientras miraba, con mirada de desprecio, al gran templo de la hipocresía.

Lo que me hizo recordar una décima del folleto de M. Rey, titulado «¿Dónde está Dios?», que dice así:

«Entre la sombra sagrada la esplendidez se atesora, rica esplendidez que dora la impiedad más acabada. Esto dentro, fuera nada; ¡ni falsa piedad siquiera...! ¡Cuánto más hermoso fuera cambiar el oro por cobre y que hallara abierta el pobre aquella puerta altanera.»

Al volver la esquina, todavía divisé al cura hipócrita que no quiso dar ni siquiera una palabra de cariño al pobre mendigo, que se alejaba presuroso. A punto estuve de gritarle: ¡farsante! ¡lástima de una segunda bofetada!

DOSPORSIETE

Ciudadela.

YOGHOURT

Se prepara diariamente en FARMACIA MIR Prieto y Caules 13.

Queda interrumpida la línea trasatlántica española a Nueva York

Nueva York. — ¿Sabe usted—me dicen por teléfono—que acaban de suspender la línea de vapores de la Trasatlántica Española, de España a Nueva York?

¿Cómo se las va a arreglar un español patriota?—indago yo a mi vez—. Si no hay vapores españoles para venir a Nueva York, tendrá que entregar su dinero de Español, sus pesetas, a una compañía extranjera. Yo no voy a creer que es por miseria, por falta de dinero. Toda vía quedan en España muchos organismos e instituciones subvencionados por la suprema razón de que proporcionan prestigio al país. El Gobierno no puede estar tan ciego que no comprenda que una línea de vapores entre Nueva York y España es indispensable para el prestigio del comercio marítimo español. ¿O es que nos hemos achicado tanto que el ejemplo de Francia e Italia no nos estimula nada? ¿O es que hemos decidido cerrar las puertas y las ventanas al exterior y dedicarnos a reñir dentro de casa como las familias mal avenidas?

Ya que quienes han dado la orden de suspensión de la línea España-Nueva York no pueden permitirse el lujo de venir a Nueva York, darse una vueltita por los muelles y contemplar, para envidia y vergüenza, los grandes vapores, los verdaderos palacios flotantes, de las compañías mercantes francesas, inglesas e italianas, me permitiré proporcionarles algunos datos en la esperanza de que sea bastante para producirles sonreír.

Aquí está el «Majestic», de la Compañía británica; 56 600 toneladas. No es un palacio, es un rascacielos flotante. ¿Produce dinero? Ganas de verlo, Ahí viene el «Bremen», grande, hermoso vapor de 51 600 toneladas, de la Compañía alemana. También ocasiona pérdida pero jamás se le ocurrirá a Hitler, que quiere mantener en alto el prestigio mercantil y marítimo de su nación, suspender sus viajes de Hamburgo a Nueva York, via Cherburgo. Y por si el «Bremen» fuera poco, ahí está el «Europa» del mismo tipo.

Francia va derramando millones de francos por el Océano con el «Ile de France», 43 450 toneladas, y el «Paris», 34 600. Si esos millones se ganan en prestigio, «¡Viva la France!»

Mussolini ha dicho que la marina mer (Pasa en 4.ª plana)

Lámparas Super-Arga

última creación de

PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumentar en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quién prueba la Super-Arga no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

Depositario: Guillermo J. Orfila

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

HOTEL BUSTAMANTE

(RECIENTE CONSTRUIDO)

AGUA CORRIENTE, CALIENTE Y FRIA, EN TODAS SUS HABITACIONES
ESPLENDIDOS COMEDORES EN LA PLANTA BAJA
HABITACIONES CON CUARTO DE BAÑOS
CUARTOS DE BAÑO Y DUCHA CALEFACCION CENTRAL
ESPLENDIDA SITUACION — UNICO EN SU CLASE
SELECTOS MENUS TODOS LOS DIAS — CUBIERTOS A 6 Y 4 PESETAS
PRECIOS ESPECIALES PARA LARGAS TEMPORADAS

El mecanógrafo más hábil del mundo, no ha conseguido todavía alcanzar la velocidad que le ofrece la única máquina de escribir

UNDERWOOD

pese a que los campeones internacionales escriben más de 130 palabras por minuto. El mecanismo de escape es una joya del arte mecánico; su solidez es tal, que es prácticamente indestructible.

UNDERWOOD

¡¡ ES PARA TODA LA VIDA !!

Unico Agente Oficial de la C. M. Guillermo Trúniger, S. A.

EVARISTO CARDONA

Crónica local y general

HAZ BIEN Y MIRA A QUIEN

Un suelto publicado ayer en « El Bien Público » ha puesto al descubierto otra vez la caridad y amor al prójimo de los directivos de la « Unión de Derechas », cuya guarida de antirrepublicanos tiene su asiento en la llamada « Cova d'es Jandius ».

En él se anuncia, para el día 28 del actual un baile, cuyo producto ha de ser destinado a los obreros sin trabajo ofitizados a su sindicato « Acción Obrera ». De manera, que para esos señores caritativos, apostólicos y menorquines— aunque desprecien lo última condición— solo son dignos de su favor aquellos que comulgan con sus ideas, echando por los suelos la máxima sublime que debieran ser los primeros en cumplir « Haz bien y no mires a quien ».

En cambio las entidades republicanas, sin mirar a partidismos y con el verdadero sentimiento de amor al prójimo han contribuido a tan angustiosa situación sin determinar sindicatos, con lo que sentimentalmente están muy por encima de esos creyentes religiosos de esta ciudad.

Aunque con ello pretendan conseguir un triunfo, solo conseguirán la censura de toda persona sensata y verdaderamente buena que ante la angustia no distingue colores.

Pero a ellos no les importa. Siguen con su máxima de « Haz bien y mira a quien ».

LOS RECEPTORES

CASTILLA

de construcción netamente española, HAN CONQUISTADO en pocos meses UNA FAMOSA NOTORIEDAD igual por parte de técnicos como de radioyentes.

Su SELECTIVIDAD, SENSIBILIDAD y MUSICALIDAD, han producido la admiración de cuantos los han oído.

Corrigendos

Custodiados por la guardia civil han llegado hoy procedentes de Barcelona tres corrigendos militares que serán conducidos a la Penitenciaría de la Mola.

La gripe

Estos días ha tomado incremento la enfermedad de la gripe.

Por fortuna se presenta con carácter benigno, pues a los pocos días ya se hallan restablecidos los atacados.



7 válvulas Ptas. 950
Antena en el interior del receptor.

De venta en
Casa Murillo

De viaje

En la moto-nave « Ciudad de Tarragona » salieron anoche para Palma 35 pasajeros, entre ellos el médico oculista don Jaime Comas, don Francisco Granel, don Bartolomé Planas, don Manuel Garino, don Ramón Castellví y los comerciantes don Patricio Piris y don Ignacio Salas.

—En la moto-nave « Ciudad de Mahón » han llegado esta mañana procedentes de Barcelona 34 pasajeros, entre ellos el capitán de fragata don Federico Garrido Casadevante y su señora don Pedro Gumuni y señora, don Bernardo Villalonga y algunas señoritas concertistas que actuarán en el salón del « American Bar ».

Teatro Principal EMPRESA "COLISEUM"

COMPANIA DE ZARZUELA DE GUSTAVO VIÑAS
SABADO 23 FEBRERO 1935. A las 6 de la tarde.—Tercera función de abono
Última representación de la preciosa zarzuela

LUISA FERNANDA

por las eminentes tiple PAQUITA RODRERA y MERCEDES GARCIA y los célebres divos FELIPE SAN AGUSTIN y PEDRO FONT-MOLA

DOMINGO Tarde: El Duo de la Africana y Katuska

Noche: El Cantar del Arriero
VEANSE PROGRAMAS Y PIZARRAS

Sábado a las 10 de la noche: Primer BAILE de abono de LA AURORA BOREAL

SALON VICTORIA HOY

A las 6'30 (moda) y a las 9'45
MAÑANA a las 4, 6'30 y a las 9'45

LA TRAVIESA MOLINERA

Próxima semana: MASCARADA la película del año!

Asamblea de obreros en paro forzoso

Los trabajadores pertenecientes a las obras de fortificación reunieron ayer en asamblea para oír, de sus compañeros, las gestiones que éstos habían realizado cerca del Alcalde de esta ciudad.

Los comisionados dieron cuenta de lo contribuido por el señor Alcalde para llevar a cabo el viaje a Madrid con objeto de procurar se consiga la próxima reanudación de dichas obras.

En vista de la cantidad con que contribuye nuestro Ayuntamiento, la comisión de obreros que ha de emprender viaje creyó innecesaria la recaudación contributiva de sus compañeros.

Fué aprobado por unanimidad un voto de gracias a favor del señor Alcalde, proposición que partió de los comisionados.

Siempre barato

En la Perfumería

ANTONIO OKRIOLS

Venta a granel

San José 18. Alayor.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:
Parada: Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana: Regimiento Infantería número 39.

Jefe de Día: Comandante Infantería don Antonio Sintés.

Imaginería: Comandante Artillería don Francisco Giménez.

Visita Hospital: 2.º Capitán Artillería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

Su traje o vestido quedarán mejor teñidos en Barcelona

Para encargos:
La Casa de las Medias

Denuncia

Por la Guardia Civil del puesto de Mahón, ha sido denunciado un vecino de Alayor por conducir un automóvil de noche careciendo de luz posterior, infringiendo el artículo 54 del Código de la Circulación.

Suelta de palomas

La Delegación del Gobierno en esta isla nos envía la siguiente nota que con gusto publicamos:

« Debiendo procederse mañana, domingo, a realizar una suelta de palomas mensajeras, organizada por la sociedad « La Mensajera Mahonesa », se ruega a los aficionados a este deporte se abstengan de hacer volar las palomas que poseen desde las siete hasta las once horas, en evitación de perjuicios. »

LOS RECEPTORES

CASTILLA

verdaderos alardes de la técnica nacional, HAN CONQUISTADO EL MERCADO DE LA RADIO por su impecable reproducción musical, la sencillez y facilidad de su manejo y por su elegante presentación.

SON LA REVELACION DE ESTA TEMPORADA, y de tal perfección y moderado precio, que satisfacen plenamente a los más exigentes

Felicimiento

Fallecido en esta Plaza el Comandante de Infantería con destino en el Regimiento número 39, don Arturo Alonso Elices, esta mañana a las 11 ha tenido lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle Deyá.

Al acto han asistido comisiones de los Cuerpos, Centros y Dependencias de la guarnición, compuestas de un jefe, un capitán y un subalterno.

Expresamos atentamente nuestro pésame a la familia del finado.

Las válvulas TELEFUNKEN son únicas en el mundo, nadie las supera.

Ponga a su aparato de radio válvulas TELEFUNKEN

De venta en la casa
Manolo Cardona

Fútbol

Para el partido de mañana domingo en el campo de La Unión, que se ha de celebrar a beneficio de la Cruz Roja Local entre los equipos Unión y Alayor, ha designado el Comité directivo del Colegio de Arbitros, al delegado señor Pérez Socolá para que dirija el encuentro, secundándole en las líneas de out y kik personal del mismo colegio.

CASINO DEL CONSEY Grandiosos bailes Ideales

Amenizados por la famosa AMERICAN ORCHESTRINA

DIA 27 FEBRERO

Elección de la

NIÑA IDEAL 1935

por votación popular de señoras y señoritas
GRANDES REGALOS EXPLENDIDA ILUMINACION

NOTA.— El sorteo de palcos se efectuará el martes, a las 10 noche.

Unión Comercial e Industrial de Menorca Noticias marítimas

Asociación Profesional Patronal

Se convoca Junta general extraordinaria de señores Socios para el domingo día 2 de marzo próximo a las once de la mañana en 1.ª convocatoria o a las once y media en 2.ª, al objeto de cubrir los cargos de Vice Presidente y Secretario y además someter al criterio de los asociados el presupuesto de gastos e ingresos del corriente año y en su caso acordar las modificaciones o variaciones a que hubiera lugar para la buena marcha de la Sociedad.

Tratándose de asuntos de vital interés se suplica encarecidamente la asistencia.

Mahón 21 de febrero de 1935.—El Presidente, Antonio R. Parpal.—El Secretario, G. Orfila.

Buques correos

Anoche zarpó con rumbo a Palma, la moto-nave « Ciudad de Tarragona », con el pasaje, la valija y carga.

—Esta mañana ha fondeado la moto-nave « Ciudad de Mahón » procedente de Barcelona con el pasaje, valija y carga. Capitán señor Arandiaga.

Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

—El lunes debe llegar el vapor « Jaime II » procedente de Barcelona con escala en Alcudia.

Dicho buque limpió fondos estos días.

Velero

A causa del fuerte viento del Oeste se hallan detenidos los veleros « Luisa » y « Cala Fornells ».

—Fondeó ayer el laud a motor « La Sangre » con cargamento de naranjas.

—El moto-velero « Pons Martí » debe salir hoy de Barcelona para este puerto.

El tiempo

Se halla algo más despejado el firmamento y luce el sol, pero sopla fuerte viento de Poniente.

Club Marítimo de Mahón

Asociación de Pescadores

Se convoca Junta General de señores socios para el día 28 del actual a las siete y cuarto de la tarde en el local de la Unión Comercial e Industrial de la calle del Doctor Orfila, para tratar de la aprobación de cuentas, movimiento de socios y renovaciones de cargos de la Directiva, gestiones llevadas a cabo por la misma y demás asuntos que se presenten.

Mahón 20 de enero de 1935.—El Presidente, P. I., Leopoldo Canut.—El Secretario, Cipriano García.



SUPERHETERODINO CASTILLA

7 Circuitos • 6 Válvulas
ONDAS CORTAS Y LARGAS
TODA GARANTIA

Super 35
CASTILLA
alterna y universal

Ptas. 550 Ptas. 575
De venta

Casa Murillo

TRIANON

DOMINGO: TRES SESIONES: Tarde a las 3'30 y a las 6'30, noche a las 9'30
LA FAMOSA MARCA « UFILMS » PRESENTA la maravillosa opereta del humor y la gracia de la emoción y la risa, del amor y la belleza

EL ZAREWITSCH

Por la genial artista de « Vuelan mis canciones » MARTA EGGERT.

Música del gran compositor FRANZ LEHAR.

Completará el programa una revista y los dibujos en colores
ALADINO o LA LAMPARA MARAVILLOSA

Jueves Lardero: El inimitable BAILE INFANTIL. Precioso regalo consistente en un cubierto de plata que se sorteará entre los niños que asistan al baile.

CASINO DEL CONSEY

SABADO 23 FEBRERO. A las 9'30. SESION DE GRAN MODA
DOS GRANDES PELICULAS QUE SON DOS MARAVILLAS EN SU GENERO

FRAUDE LEGAL

El más interesante CABALLISTA SONORO, marca Columbia por BOCK JONES

Tierra de pasión

Drama tropical, por CLARK GABLE y JEAN HARLOW. Totalmente en español.
Una producción METRO, estilo SOMBRAS BLANCAS de belleza sin igual

TEATRO LIRIA (MERCADAL)

Inauguración de la temporada con la Compañía

NAJARRO-ROSELLO

Juan José y María Rosa

RADIO "PUNTO AZUL"

EL MUNDO ENTERO EN SUS MANOS

AGENCIA OFICIAL: Joyería Carreras.—Doctor Orfila, 24

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

La reforma de la ley electoral. * Margarita Xirgu, la gran actriz hace política. * Los proyectos de ley sobre trigos y arrendamientos de fincas rústicas. * La proposición acusatoria con motivo del alijo de armas. * Las negociaciones comerciales franco-hispanas

La concesión o denegación del indulto de la pena de muerte dictada contra el cabecilla revolucionario señor Gonzales Peña es motivo de discusión y de opiniones encontradas

Madrid 22 a las 18

Crónica general

El jefe del gobierno

Hasta el mediodía permaneció el señor Lerroux en su despacho del ministerio de la Guerra donde le visitaron los señores Guerra del Río, Emiliano Iglesias, Velez, Cantos y Martínez Moya que forman la comisión designada por la minoría radical para tratar con don Alejandro de la reforma de la ley electoral. Los visitantes expusieron sus puntos de vista en defensa del sistema mayoritario.

También visitaron al jefe del Gobierno y ministro de la guerra los generales López Ochoa, Gómez Morato, Sánchez Ocaña, Lacerda y Urbano.

Después de estas visitas y conferencias el señor Lerroux se trasladó a su despacho de la presidencia para reunirse con la comisión interparlamentaria que entiende en el asunto relativo a la reforma de la ley electoral.

Al salir el jefe del gobierno de esta sesión conversó con los informadores de la prensa y les dijo que se había limitado a declarar abierta la sesión y luego había firmado documentos que afectan a diversos asuntos.

La política en el teatro

En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento de Madrid se discutió el nuevo régimen y funcionamiento que han de observarse en el Teatro Español, propiedad del municipio.

Los señores Salazar Alonso y Soler censuraron con dureza a la actriz Margarita Xirgu por que al decir de los mencionados aprovecha una función de homenaje para realizar un acto político partidista.

Después de amplia y razonada discusión se acordó hacer constar en acta y comunicarlo a quien procede que el Ayuntamiento ve con disgusto la actuación de los directivos del Teatro Español al permitir este acto político premeditado y de antemano preparado.

En la misma sesión fueron aprobadas una proposición de nombramiento de hijo adoptivo de Madrid en favor de don Alejandro Lerroux y otra en la que se pide que conste en acta el sentimiento de la corporación por la muerte del filántropo señor Cebrián.

Madrid 23 a las 23.

La sesión del Congreso

Empieza a las 4-10 presidida por el señor Alba. Por el Gobierno asisten los ministros de Estado, de Justicia y de Agricultura.

Es aprobada el acta anterior y se pasa al orden del día, proyecto de autorizaciones sobre trigos. Se incorpora al dictamen de la comisión el voto particular del señor Lamamié del Claret.

Los turnos referentes a los artículos primeros los consumen los señores Mateanz, Fuentes Pila y Mangrane. Hacen

resaltar algunos defectos del proyecto. El Ministro de Agricultura señor Jiménez defiende el dictamen, formula observaciones el señor Guizarro y se aprueba luego la totalidad del proyecto. El Ministro de Agricultura agradece esta aprobación a la Cámara.

Se aprueban los artículos 53, 54 y 55 del proyecto de ley de arrendamientos de fincas rústicas, se suspende este debate y comienza la discusión del dictamen sobre el proyecto referente a los alcoholes. El señor García Atance lo combate en nombre propio y el señor Oria defiende los puntos de vista de los viticultores, lee al efecto una estadística.

El señor Palomino dice que examinará el problema. Se opondrá a esta amenaza el presidente señor Alba y queda pendiente para otro día la peroración que dicho orador iba a pronunciar.

Se explana una interpelación sobre un ferrocarril de Lérida. El señor Sangenis consume un turno en favor de la construcción de dicha vía. Don Julián Gil habla en favor del ferrocarril Teruel-Alicante.

Sigue luego el periodo de ruegos y preguntas. El señor Monrion protesta por que un grupo de revoltosos arrancó la bandera vasca que flameaba en el local de la sociedad «El Hogar Vasco». Le contesta el Ministro de Estado señor Rocha, dice que el hecho denunciado constituye el delito de allanamiento de morada, que para esclarecerlo y en su caso sancionarlo intervendrán los tribunales y añade por último que el gobierno no tolerará que se ultrajen las banderas regionales.

Y se levanta la sesión a las 8-50 de la noche.

Notas políticas y parlamentarias

El Presidente del Congreso señor Alba al conversar con los periodistas les manifestó que el ex ministro señor Nicolau d'Olliver le había enviado copia de una carta que dirigió al señor Azaña en la que se solidarizaba con la responsabilidad que señala el acta acusatoria presentada al Congreso y relativa al alijo de armas. El señor Nicolau se solidariza con el Gobierno de que formó parte. La carta se unirá al expediente que la motiva.

El Ministro de Hacienda informó a la comisión parlamentaria de presupuestos respecto a la reorganización de la policía gubernativa. Oposo algunos reparos. El martes informarán los señores Vaqueró y Valdivia.

Se dice que en el seno del Gobierno han surgido discrepancias sobre la condena de muerte contra el señor González Peña, la mayoría de los ministros es favorable al indulto y los otros hacen cuestión de confianza el cumplimiento de la sentencia. Esta disparidad será motivo para que la semana próxima tenga un gran interés político.

El señor Lerroux afirma que en la comisión gubernamental se llegará a un acuerdo en el sentido de aceptar la representación proporcional para las próximas elecciones municipales.

En conversación con los señores de la prensa el señor Lerroux justificó que los radicales no suscriban el acta acusatoria sobre el alijo de armas, dijo que tales firmas podrían interpretarse en el sentido de que los firmantes se oponían a la depuración de la propia responsabilidad.

El Fiscal General de la República conferenció con el Ministro de Justicia señor Aizpuri. Parece que no habrá dificultad para enviar al Congreso el sumario por el alijo de armas.

La minoría de izquierda catalana ha negado que haya discrepancias entre los diputados de dicho grupo.

Del mundo oficial

El Presidente de la República recibió a los señores Samper y Rey Mora. También dió audiencia parlamentaria.

Se ha posesionado del cargo el nuevo delegado del gobierno en la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, don Emilio Niembro y ha conferenciado con el Ministro de Hacienda.

La Gaceta publica un decreto que dispone se constituyan jurados mixtos en los puertos de varias poblaciones.

El gobierno argentino accede a una prórroga para la suscripción al empréstito hasta el 9 de marzo, el plazo es improporcionable.

El lunes se reunirá el consejo de ministros.

El Ministro de Agricultura señor Jiménez marcha a Granada.

Mañana se reanudarán las conversaciones comerciales entre los delegados franceses y españoles.

El Tribunal Supremo estudiará mañana cinco sentencias de muerte, incluso la de don Teodomiro Menéndez.

El gobernador general de Cataluña

na manifestado que los guardias alojados en el edificio del parlamento catalán irán pronto a nuevos locales.

En Madrid se ha obsequiado con un banquete al señor Rey Mora para celebrar su nombramiento de Subsecretario de Comunicaciones.

Noticias, sucesos, menudencias

Madrid.—El señor Alvarez del Vayo ha recibido una carta en la que el conde a muerte señor González Peña se muestra animoso para morir en aras de sus ideales.

Oviedo.—En la zona Santander-Palencia, en un enlace de vías férreas se ha encontrado una bomba explosiva abandonada allí desde el mes de octubre.

Valencia.—Camino de la frontera francesa van 135 vagones repletos de naranjas.

Sevilla.—La guardia civil de Morón ha detenido a dos individuos que en junio asaltaron una finca.

De oriente y de occidente

Paris.—El cauciller de Austria y el Ministro de Estado conferenciaron con el jefe del Gobierno señor Flandin.

Ha sido detenido el mulato que asesinó a su esposa, la descuartizó y metió los trozos en una maleta.

Viena.—El 2 de marzo comenzará la vista de la causa seguida a Ristelan, acusado de complicidad en el asesinato del canciller Dollfus.

Los Angeles.—Cuando el avión «Milly Port» intentaba un vuelo hacia Nueva York se le averió la hélice y tuvo que descender a tierra.

Lima.—El Presidente de la República ha recibido a la Embajadora extraordinaria enviada por España doña Concha Espina y le ha impuesto la insignia de la orden peruana.

Las tropas rindieron honores.

PELUQUERIA DE SEÑORAS

La señorita Paquita Marcos recién llegada de Madrid donde acaba de obtener el título de peluquera ofrece sus servicios al público de Mahón.

Seriedad en permanentes, masajes, manicuras, ondas al agua etc.

Plaza San Roque 1, y también a domicilio.

CASA DEL PUEBLO

Competición de Malilla 1935

Puntuación obtenida en la tercera vuelta de las parejas que juegan este torneo, cuyos apellidos van a continuación:

| APELLIDOS | MALILLAS | | | Puntos | Mano de | Machete |
|---------------------|----------|----|----|--------|---------|---------|
| | J | G | P | | | |
| Escudero - Canelas | 30 | 21 | 9 | 42 | 9 | |
| Guerra - Antón | 30 | 20 | 10 | 40 | 10 | |
| Morlá - Pons | 30 | 19 | 11 | 38 | 11 | |
| Camps - Hernández | 30 | 15 | 15 | 30 | 15 | |
| Soler - España | 30 | 15 | 15 | 30 | 15 | |
| Llobera - Florit | 30 | 14 | 16 | 28 | 16 | |
| Triay - Gomila | 30 | 14 | 16 | 28 | 16 | |
| Sintes - Oleano | 30 | 13 | 17 | 26 | 17 | |
| Ponssetí - Prats | 30 | 12 | 18 | 24 | 18 | |
| Andreu - Mus | 30 | 12 | 18 | 24 | 18 | |
| Quintana - Portella | 30 | 10 | 20 | 20 | 20 | |

Son ya 2400 las familias que emplean el

GAS

para cocinar; esto es la mejor garantía de la economía, comodidad y limpieza. ¡Pónganlo cuanto antes! Está al alcance de todos, dadas las facilidades que encontrará en la SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO, Plaza Pablo Iglesias, 19.

CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 24

Tarde a las 3 y cuarto

Gran partido de futbol organizado por el Comité de División de Menorca entre los equipos

C. D. Alayor - Unión Sportiva

A beneficio del Comité local de la CRUZ ROJA ESPAÑOLA

PRECIOS: General 1'00. Socios, cabos y soldados 6'60. Señoras y niños 0'15. NOTAS.—En caso de suspenderse el partido durante su celebración, el público no tendrá derecho a ninguna reclamación. No se despachará ninguna entrada de socio, sin la presentación del carnet.

608

PIERRE DECOURCELLE

—¡Qué ha de ser!

—Si que lo es: yo no me engaño. Y si tú no estás herido, entonces esa sangre es la de otro... ¿Cómo ha sido? ¡Explicámelo, por favor!

Luis retrocedía.

—¡Tiemblas! Luego tienes miedo... Y estás livido... ¡Luis, tú has hecho algo malo! ¡Oh! ¡No me dejes pensar en cosas semejantes! ¡Habla, habla, por Dios!

El miserable estaba desconcertado. Quería mentir para ocultar su crimen y no hallaba palabras con qué responder.

—Verás...—dijo.—Yo estaba con Pelo en Pata y Fifi...

—¿Y después?...

—Nos hemos ido allá...

—¿Adónde?

—No lo sé ya, hacia Montreuil... ¡Y luego... no, no puedo decírtelo!

—¡Desgraciado!—exclamó Flavia.—Tú has cometido un crimen en compañía de esos bandidos!

—¡Cállate!

—Sí; yo lo veo... ¡Esa sangre...!

—¡Cállate te digo!

—¿De dónde viene, pues?... ¡Ah!... ¡Tú has matado a alguien!

Luis se sintió vencido.

—¡Pe e bien, sí!—balbuceó.—¡Es verdad!... ¡Y tratando de dominar su terror añadió:

LAS DOS GOLFAS

605

el amanecer para pasar la barrera, en la idea de que por la noche, los agentes debían ser más desconfiados, y así llegó hasta Vicennes, donde, a la vista de la estación, se le ocurrió la idea de tomar el primer tren para Paris, lo que le permitiría pasar más fácilmente.

Flavia, desde la vispera, estaba sumida en mortal inquietud, pues si algunas veces, muy pocas, Luis faltaba a comer, lo avisaba siempre a la hora del almuerzo.

—¿Dónde podrá estar?—se preguntaba Flavia sintiendo que los celos le mordían el corazón.

—¿Qué te pasa, hermana mía? ¿estás enferma?—le preguntó Pochita mientras comían, viéndola preocupada y sin apetito.

—No... no tengo nada...

—¿Entonces es que te inquieta la tardanza de Luis?

—Puede ser... Siempre temo que le ocurra alguna cosa.

—Haces mal en atormentarte... Ya tiene el suficiente edad y es lo bastante serio para que tú no tengas que pasar ningún cuidado.

Después de comer, Flavia no pudo resistir más y queriendo indagar noticias de su amante se dispuso a salir.

—¿Te vas?...—preguntó María.

—Sí; voy a ver si lo encuentro en el boulevard.

Quita la mesa y acuéstate.

—No; te esperaré.

(Viene de la 1.ª plana)

cante de Italia tiene que ser de las primeras, cueste lo que cueste. Y Mussolini cumple su palabra. Dios sabe los miles de lirás de pérdida que ocasiona a Italia cada uno de los viajes del « Conte di Savoia » (48.500 toneladas, para que se chinchén los franceses), y ese monstruo de los mares que ha batido el record

de velocidad, el « Rex », cuyas 51 000 toneladas son un oprobio para los franceses. Italia es grande « ¡Viva l'Italia! » Hasta Holanda tiene una flota muy considerable.

¿Y España? Al llegar a nuestra España hay que guardarse todos los entusiasmos. Por lo menos estábamos en el mapa marítimo mercante. Una de las líneas de prestigio y, a la postre, productiva si se

encauzase el turismo es la línea España Nueva York. Ahora nos suprimen del mapa. Por lo visto, el G bierno español o el ministro de Comercio, o el que haya dado la orden de interrumpir la línea es partidario del refrán que reza: « Para poco salud, ninguna ». Los Españoles de Estados Unidos, y puedo aventurar que todos los españoles en general, prefieren un poca de prestigio, por modesto

que sea, a la pérdida total y absoluta del prestigio de la marina mercante española.

(De « Ahora ».)

¿DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Ahora podrá V. decidirse por una máquina de escribir

Underwood

NUEVA TARIFA DE PRECIOS

GRANDES REBAJAS

Agente Oficial en Menorca de la Compañía Mecanográfica Guillermo Truniger, S. A. de Barcelona

EVARISTO CARDONA

CASAS RECOMENDADAS

Moscal, Fly, Mouche, Fliege
 P oducto que se pulveriza en el aire y que mata instantáneamente las moscas, mosquitos, chinches, hormigas, cucarachas, polillas y toda clase de microbios.
 MOSCAL no mancha ni ensucia nada
 Agente de Menorca:
L. CATCHOT SINTES.—Ramirez, 17. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA 1869
 FERRETERIA
 BATERIA DE COCINA
 PINTURAS VIDRIOS
 PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES
 VERDE GARDENILLO (VERT D'ARAM)
 PLY MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Tinta Wagner
 Tinta Azul Negra Extrafluida
 Especial para estilográficas
 Indicada para Notarios, Oficinas, casas de Banca, comercios, etcétera

Venta exclusiva:
La Casa de las Medias
 Arravaleta, 25. MAHON

TINTORERIA
CARMELO CARRERAS
 LAVADOS Y PLANCHADOS EN SEGO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26 MAHON

Menorca pro Turismo

de J. Ferrer Aledo
 Se venderá en la « Tipografía Mahonesa » al módico precio de DOS PESETAS el ejemplar.
 Los que quieran tener la seguridad de poseer alguno de ellos, pueden inscribirse en las listas que, al efecto, se han abierto en dicha Tipografía

Crédito Mercantil de Menorca Banco de Menorca

| Bolsa de Barcelona de 21 de febrero de 1935 | | Bolsa de Barcelona de 19 de febrero de 1935 | |
|---|--------|--|-------|
| Amortizable 5 p. 100 A 1920 | 95.75 | Franco cheque | 48.35 |
| » B 1920 | 95.75 | Libras id. | 35.75 |
| Interior 4 p. 100 A | 72.80 | Dollars id. | 7.33 |
| » B | 72.80 | Liras id. | 62.50 |
| Amortizable 5 p. 100 A 1917 | 92.60 | Interior serie A | 72.50 |
| » B 1917 | 80.00 | Id. id. B | 72.50 |
| » A 1927 libre | 102.20 | Amort. 5 p. 100 serie A 1920 | 95.00 |
| » B 1927 libre | 100.00 | Id. id. B 1920 | 95.00 |
| Exterior 4 p. 100 A | 90.00 | Exterior serie A | 89.50 |
| » B | 88.50 | Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922 | 00.00 |
| Obligaciones Norte Prioridad | 59.50 | Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 1000 | 59.50 |
| Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca | 53.00 | Amort. 5 p. 100 serie A 1917 | 92.20 |
| Cédulas B. Hip. España 4 p. 100 | 91.00 | Amort. 5 p. 100 serie B 1917 | 92.20 |
| Id. id. id. 5 p. 100 | 98.50 | Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100 | 00.00 |
| Id. id. id. 6 p. 100 | 105.75 | Acciones norte fin mes | 53.70 |
| Franco cheque Paris 0'00 a | 48.45 | Id. Alicante id. | 40.65 |
| Liras » Roma 0'00 a | 62.40 | Id. Andaluces id. | 00.00 |
| Dollars » New York 0'00 a | 7.35 | Id. Dreeses id. | 00.00 |
| Libras » Londres 0'00 a | 35.85 | Id. Colonias id. | 45.50 |
| Reichmarks Berlin 0'00 a | 2.945 | | |

606 PIERRE DECOURCELLE
 —Vale más que te metas en la cama; tú tienes necesidad de reposo.
 —Mañana, que es domingo, tendré tiempo sobrado para dormir; pero, en fin, si eso te agrada, me acostaré. Buenas noches, Flavia.
 Está, después de abrazarla, cortió a casa de Flavia, pero ni allí ni en los establecimientos adonde acostumbra ir el joven encontró a éste, ni nadie supo darle razón de él.
 La hija de Rondeau volvió a casa desesperada y sin saber que pensar. Mientras Pochita dormía, ella al ver que las horas pasaban lentamente y Luis no acudía a dormir aquella noche, tan pronto se creía engañada por su amante, y a esta sola idea no se sentía ya dueña de sí misma, como lo veía víctima de un accidente, herido y trasportado a un hospital, o lo suponía preso por haber reñido o promovido escándalo hallándose embriagado.
 Así pasó toda la noche y vino el día sin que Luis apareciese.
 —No es posible que esté con una mujer— pensaba Flavia sintiéndose menos celosa. No se hubiera atrevido a engañarme tan descaradamente. Preciso es que le haya ocurrido alguna cosa.
 Y con tal temor estaba cuando oyó pasos en la escalera y reconoció que eran los de Luis, el cual entró al fin, dejándose caer en una silla.
 —¿Qué es lo que ha pasado?...—preguntó Flavia.—¿De dónde vienes?... ¿Qué has hecho esta noche?... ¿Por qué vuelves a estas horas?...

LAS DOS GOLFAS 607
 Acosábale a preguntas sin darle tiempo a responder, y cuando el joven quiso hablar, cortió ella a ver si María seguía durmiendo y cerró su puerta para que no oyese la explicación.
 —Vamos a ver: habla, explicate... Yo no me he acostado en toda la noche y he andado buscándote por ahí. ¿Dónde estabas?... Con una mujer ¿no es cierto?
 —¡Vamos, mujer, [tú estás loca...—dijo, Luis encogiéndose de hombros.
 —Me parece que para pasar fuera de casa toda la noche...
 —Estaba yo bien lejos de aquí.
 —¿En dónde?
 —Déjame respirar y te lo diré.
 Entonces Flavia observó que Luis estaba muy pálido.
 —Pues dime qué te ha sucedido. Estás más blanco que la pared... ¿Por qué llevas así el pañuelo? Y extendió la mano para cogérselo, pero Luis retrocedió aterrado. Flavia entonces lo agarró por el vestido y al sentir la humedad, y al ver que estaba mojado a trozos, le dijo:
 —Luis, tengo miedo. ¿Qué significa ese vestido mojado? ¿Tú has sufrido un accidente? ¿Estás herido?
 —No—respondió el asesino algo turbado.
 —Pero mira... ahí... esas manchas. Y en tu camisa que está mojada también hay... ¿No es eso sangre?

MONEDAS DE ORO
 Alfonsinos... 239.50
 Onzas y sus fracciones... 239.50
 Isabelinas... 240.50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES
 Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas) 00
 Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas) 100
 Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925 100
 » 6 p. 100 E. 1927 100
 Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929 100
 Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100 100
 Acciones de la Eléctrica Mahonesa, S. A. 100
 Obl. de la Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 por 100 E. 1930 libre 100
 » 100 E. 1930 libre 100
 » 100 E. 1930 libre 100
 Acciones Sociedad General de Alumbrados, Obl. de la Ciudad General Alumbrados 6 p. 100 100
 Acciones Banco de Menorca 10
 Banco de Ferrerías 10
 Crédito Mercantil de Menorca 50

Crédito Mercantil de Menorca
 Descontamos el cupón vencimiento 15 de febrero de 1935, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 p. 100 con impuestos. También descontamos los cupones vencimiento 1.º de febrero 1935, de las cédulas BANCO HIPOTECARIO DE ESPANA, 6 por 100, así como de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca
 Descontamos los cupones vencimiento 10 febrero de las Deudas Amortizable 5 por ciento.
 También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Evitará el frío con las estufas
G A S
 la mejor calefacción y más barata. Vean la exposición de cocinas con hornos, hornillos varias clases, estufas lentas y agua, etc.
 Plaza Pablo Iglesias, 19.